### TECHNICAL SPECIFICATION SPÉCIFICATION TECHNIQUE TECHNISCHE SPEZIFIKATION

### CLC/TS 60034-25

December 2008

-PROJECO

ICS 29.160

Supersedes CLC/TS 60034-25:2005

English version

### Rotating electrical machines -Part 25: Guidance for the design and performance of a.c. motors specifically designed for converter supply

(IEC/TS 60034-25:2007)

This Technical Specification was approved by CENELEC on 2008-07-18.

CENELEC members are required to announce the existence of this TS in the same way as for an EN and to make the TS available promptly at national level in an appropriate form. It is permissible to keep conflicting national standards in force.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

### CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

© 2008 CENELEC - All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CENELEC members.

### Foreword

The text of the Technical Specification IEC/TS 60034-25:2007, prepared by IEC TC 2, Rotating machinery, was circulated for voting in accordance with the Internal Regulations, Part 2, Subclause 11.3.3.3 and was approved by CENELEC as CLC/TS 60034-25 on 2008-07-18.

This Technical Specification supersedes CLC/TS 60034-25:2005.

CLC/TS 60034-25:2008 contains the following significant technical changes with respect to CLC/TS 60034-25:2005:

- replacement of the original introduction by a shorter introduction;
- extension of the scope to include all converter-fed motors, not just LV-induction motors;
- minor changes throughout Clauses 4 to 9;
- addition of Subclauses 4.3.4, 4.3.5, 5.4, 6.2.1, 8.6.3, 8.7 and 8.8, and Figure 7;
- inclusion of Subclauses 4.4 and 4.5 in Annex A;
- expansion of original Annex A which becomes Annex B;
- re-drafting of Clause 5;
- upgrading of 6.1.4 to 6.3;
- removal of noise limits from normative text;
- addition of reference to EN 60034-9;
- addition of Annex C.

The following date was fixed:

 latest date by which the existence of the CLC/TS has to be announced at national level

(doa) 2009-01-18

62 TT2-5

Annex ZA has been added by CENELEC.

### **Endorsement notice**

The text of the Technical Specification IEC/TS 60034-25:2007 was approved by CENELEC as a Technical Specification without any modification.

### Annex ZA (normative)

### Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

Publication	Year	Title	<u>EN/HD</u>	Year
IEC 60034-1	- 1)	Rotating electrical machines - Part 1: Rating and performance	EN 60034-1	2004 2)
IEC 60034-2	_ 1)	Rotating electrical machines - Part 2: Methods for determining losses and efficiency of rotating electrical machinery from tests (excluding machines for traction vehicles)	EN 60034-2 <sup>3)</sup>	1996 <sup>2)</sup>
IEC 60034-6	_ 1)	Rotating electrical machines - Part 6: Methods of cooling (IC Code)	EN 60034-6	1993 <sup>2)</sup>
IEC 60034-9 (mod)	- 1)	Rotating electrical machines - Part 9: Noise limits	EN 60034-9	2005 <sup>2)</sup>
IEC 60034-14	_ 1)	Rotating electrical machines - Part 14: Mechanical vibration of certain machines with shaft heights 56 mm and higher - Measurement, evaluation and limits of vibration severity	EN 60034-14 f	2004 <sup>2)</sup>
IEC/TS 60034-17	2006	Rotating electrical machines - Part 17: Cage induction motors when fed from converters - Application guide	- 1	-
IEC/TR 61000-5-1	- <sup>1)</sup>	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 5: Installation and mitigation guidelines - Section 1: General considerations	-	-
IEC 61000-5-2	_ 1)	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 5: Installation and mitigation guidelines - Section 2: Earthing and cabling	-	-
IEC 61800-2	_ 1)	Adjustable speed electrical power drive systems - Part 2: General requirements - Rating specifications for low voltage adjustable frequency a.c. power drive systems	EN 61800-2	1998 <sup>2)</sup>
IEC 61800-3	_ 1)	Adjustable speed electrical power drive systems - Part 3: EMC requirements and specific test methods	EN 61800-3	2004 <sup>2)</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> Undated reference.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> Valid edition at date of issue.

<sup>&</sup>lt;sup>3)</sup> EN 60034-2 includes supplement A:1974 to IEC 60034-2:1972. It is partly superseded by EN 60034-2-1:2007, which is based on IEC 60034-2-1:2007

Publication	Year	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	Year
IEC 61800-5-1	- <sup>1)</sup>	Adjustable speed electrical power drive systems -	EN 61800-5-1	2007 <sup>2)</sup>
		Part 5-1: Safety requirements - Electrical, thermal and energy		
IEC 61800-5-2	_ 1)	Adjustable speed electrical power drive systems -	EN 61800-5-2	2007 <sup>2)</sup>
J.		Part 5-2: Safety requirements - Functional		
0				
	2			
	CN			
		$\gamma_{\star}$		
		õ		
		Ó.		
		Q.		
		Q4		
		.0.		
		Q		
			Ô.	
			9	
			0	
				4
				0,

## **TECHNICAL IEC** 17:500 CUI SPECIFICATION TS 60034-25

Second edition 2007-03

Rotating electrical machines -

Part 25: Guidance for the design and performance of a.c. motors specifically designed for converter supply



Reference number IEC/TS 60034-25:2007(E)

### **Publication numbering**

As from 1 January 1997 all IEC publications are issued with a designation in the 60000 series. For example, IEC 34-1 is now referred to as IEC 60034-1.

#### **Consolidated editions**

The IEC is now publishing consolidated versions of its publications. For example, edition numbers 1.0, 1.1 and 1.2 refer, respectively, to the base publication, the base publication incorporating amendment 1 and the base publication incorporating amendments 1 and 2.

#### Further information on IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC, thus ensuring that the content reflects current technology. Information relating to this publication, including its validity, is available in the IEC Catalogue of publications (see below) in addition to new editions, amendments and corrigenda. Information on the subjects under consideration and work in progress undertaken by the technical committee which has prepared this publication, as well as the list of publications issued, is also available from the following:

• IEC Web Site (<u>www.iec.ch</u>)

#### Catalogue of IEC publications

The on-line catalogue on the IEC web site (<u>www.iec.ch/searchpub</u>) enables you to search by a variety of criteria including text searches, technical committees and date of publication. On-line information is also available on recently issued publications, withdrawn and replaced publications, as well as corrigenda.

#### IEC Just Published

This summary of recently issued publications (<u>www.iec.ch/online\_news/justpub</u>) is also available by email. Please contact the Customer Service Centre (see below) for further information.

#### Customer Service Centre

If you have any questions regarding this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre:

Email: <u>custserv@iec.ch</u> Tel: +41 22 919 02 11 Fax: +41 22 919 03 00

# **TECHNICAL IEC** Mis Cocult SPECIFICATION TS 60034-25

Second edition 2007-03

Rotating electrical machines -

Part 25: Guidance for the design and performance of a.c. motors specifically designed for converter supply 

© IEC 2007 — Copyright - all rights reserved

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale International Electrotechnical Commission Международная Электротехническая Комиссия



For price, see current catalogue

### CONTENTS

FO	REW	DRD	6
INT	ROD	JCTION	8
	$\sim$		
1	Scor		9
2	Norn	native references	9
3	Term	is and definitions	10
4		em characteristics	
т	4.1	General	
	4.1	System information	
	4.3	Torque/speed considerations	
	4.4	Motor requirements	
5		es and their effects (for induction motors fed from U-converters)	
•	5.1	General	
	5.2	Location of the additional losses due to <i>converter</i> supply and ways to reduce them	
	5.3	Converter features to reduce the motor losses	18
	5.4	Use of filters to reduce additional motor losses due to converter supply	20
	5.5	Temperature and life expectancy	
	5.6	Determination of motor efficiency	
6	Nois	e, vibration and torsional oscillation	
	6.1	Noise	21
	6.2	Vibration (excluding torsional oscillation)	
	6.3	Torsional oscillation	
7	Moto	r insulation electrical stresses	
	7.1	General	
	7.2	Causes	
	7.3	Winding electrical stress	
	7.4	Insulation stress limitation	
	7.5	Responsibilities	
	7.6	Converter characteristics	
	7.7	Methods of reduction of voltage stress	
0	7.8 Door	Motor choice	
8		ing currents	
	8.1	Sources of bearing currents in <i>converter</i> -fed motors	
	8.2	Generation of high-frequency bearing currents	
	8.3 8.4	Common mode circuit	
	8.5	Consequences of excessive bearing currents	
	8.6	Preventing high-frequency bearing current damage	
	8.7	Additional considerations for motors fed by high voltage U-converters	
	8.8	Bearing current protection for motors fed by high-voltage current-source	000
	0.0	converters (I-converters)	39
9	Insta	llation	39
	9.1	Earthing, <i>bonding</i> and cabling	39
	9.2	Reactors and filters	45
	9.3	Integral motors (integrated motor and drive modules)	46

10	Additional considerations for permanent magnet (PM) synchronous motors fed by U- <i>converters</i>	47
	10.1 System characteristics	
	10.2 Losses and their effects	
	10.3 Noise, vibration and torsional oscillation	
	10.4 Motor insulation electrical stresses	
	10.5 Bearing currents	
	10.6 Particular aspects of permanent magnets	
11	Additional considerations for cage induction motors fed by high voltage U-	
	converters	48
	11.1 General	48
	11.2 System characteristics	48
	11.3 Losses and their effects	50
	11.4 Noise, vibration and torsional oscillation	50
	11.5 Motor insulation electrical stresses	
	11.6 Bearing currents	
12	Additional considerations for synchronous motors fed U-converters	53
	12.1 System characteristics	53
	12.2 Losses and their effects	53
	12.3 Noise, vibration and torsional oscillation	53
	12.4 Motor insulation electrical stresses	53
	12.5 Bearing currents	53
13	Additional considerations for cage induction motors fed by block-type I-converters	54
	13.1 System characteristics	54
	13.2 Losses and their effects	55
	13.3 Noise, vibration and torsional oscillation	55
	13.4 Motor insulation electrical stresses	56
	13.5 Bearing currents	56
	13.6 Additional considerations for six-phase cage induction motors	56
14	Additional considerations for synchronous motors fed by LCI	56
	14.1 System characteristics	
	14.2 Losses and their effects	
	14.3 Noise, vibration and torsional oscillation	58
	14.4 Motor insulation electrical stresses	58
	14.5 Bearing currents	58
15	Additional considerations for pulsed I-converters (PWM CSI) feeding induction	
	motors	
	15.1 System characteristics	58
	15.2 Losses and their effects	59
	15.3 Noise, vibration and torsional oscillation	59
	15.4 Motor insulation electrical stresses	59
	15.5 Bearing currents	
16	Other motor/ <i>converter</i> systems	60
	16.1 Drives supplied by cyclo- <i>converters</i>	60
	16.2 Wound rotor induction (asynchronous) machines supplied by I- <i>converters</i> in the rotor aircuit	64
	the rotor circuit	
	the rotor circuit	

Annex A (normative) Converter characteristics	63
Annex B (informative) Converter output spectra	67
Annex C (informative) Noise increments due to <i>converter</i> supply	70
Bibliography	71
0,	
Figure 1 – Torque/speed capability	
Figure 2 – Converter output current	13
Figure 3 – Converter output voltage/frequency characteristics	15
Figure 4 – Example of measured losses $P_{L}$ as a function of frequency f and supply type	19
Figure 5 – Additional losses $\Delta P_{L}$ of a motor (same motor as Figure 4) due to <i>converter</i> supply, as a function of pulse frequency $f_{p}$ , at 50 Hz rotational frequency	20
Figure 6 – Fan noise as a function of fan speed	22
Figure 7 – Vibration modes	23
Figure 8 – Typical surges at the terminals of a motor fed from a PWM converter	26
Figure 9 – Typical voltage surges on one phase at the <i>converter</i> and at the motor terminals (2 ms/division)	26
Figure 10 – Individual short rise time surge from Figure 9 (1 μs/division)	27
Figure 11 – Definition of the <i>peak rise time</i> $t_r$ of the voltage at the motor terminals	28
Figure 12 – First turn voltage as a function of the peak rise time	28
Figure 13 – Discharge pulse occurring as a result of <i>converter</i> generated voltage surge at motor terminals (100 ns/division)	
Figure 14 – Limiting curves of impulse voltage $U_{pk}$ , measured between two motor phase terminals, as a function of the <i>peak rise time</i> $t_r$	
Figure 15 – Possible bearing currents	33
Figure 16 – Motor capacitances	35
Figure 17 – Bearing pitting due to electrical discharge (pit diameter 30 µm to 50 µm)	
Figure 18 – Fluting due to excessive bearing current	36
Figure 19 – Bonding strap from motor terminal box to motor frame	
Figure 20 – Examples of shielded motor cables and connections	
Figure 21 – Parallel symmetrical cabling of high-power <i>converter</i> and motor	
Figure 22 – <i>Converter</i> connections with 360° HF cable glands showing the Faraday	
cage	43
Figure 23 – Motor end termination with 360° connection	44
Figure 24 – Cable shield connection	44
Figure 25 – Characteristics of preventative measures	46
Figure 26 – Schematic of typical three-level converter	49
Figure 27 – Output voltage and current from typical three-level converter	49
Figure 28 – Typical first turn voltage $\Delta U$ (as a percentage of the line-to-ground voltage) as a function of du/dt	6
Figure 29 – Medium-voltage and high-voltage form-wound coil insulating and voltage	
stress control materials	
Figure 30 – Schematic of block-type I-converter	
Figure 31 – Current and voltage waveforms of block-type I-converter	54

Figure 32 – Schematic and voltage and current waveforms for a synchronous motor	
supplied from an I-converter	57
Figure 33 – Schematic of pulsed I-converter	58
Figure 34 – Voltages and currents of pulsed I- <i>converter</i>	
Figure 35 – Schematic of cyclo-converter	60
Figure 36 – Voltage and current waveforms of a cyclo-converter	60
Figure A.1 – Effects of switching frequency on motor and <i>converter</i> losses	65
Figure A.2 – Effects of switching frequency on acoustic noise	66
Figure A.3 – Effects of switching frequency on torque ripple	66
Figure B.1 – Typical frequency spectra of <i>converter</i> output voltage	67
Figure B.2 – Typical frequency spectra of <i>converter</i> output voltage	67
Figure B.3 – Typical spectra of <i>converter</i> output voltage	68
Figure B.4 – Typical time characteristics of motor current	68
Figure B.5 – Typical time characteristics of motor current	69
Table 1 – Alphabetical list of terms	
Table 2 – Significant factors affecting torque/speed capability	
Table 3 – Motor design considerations	
Table 4 – Motor parameters	
	07

Table 5 – Effectiveness of bearing c	current countermeasures	
Table C.1 – Noise increments		70

### INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

### **ROTATING ELECTRICAL MACHINES –**

### Part 25: Guidance for the design and performance of a.c. motors specifically designed for converter supply

### FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committee; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

The main task of IEC technical committees is to prepare International Standards. In exceptional circumstances, a technical committee may propose the publication of a technical specification when

- the required support cannot be obtained for the publication of an International Standard, despite repeated efforts, or
- the subject is still under technical development or where, for any other reason, there is the future but no immediate possibility of an agreement on an International Standard.

Technical specifications are subject to review within three years of publication to decide whether they can be transformed into International Standards.

IEC 60034-25, which is a technical specification, has been prepared by IEC technical committee 2: Rotating machinery.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 2004.

This second edition contains the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- replacement of the original introduction by a shorter introduction; a)
- extension of the scope to include all converter-fed motors, not just LV-induction b) motors;
- minor changes throughout Clauses 4 to 9; c)
- S addition of subclauses 4.3.4, 4.3.5, 5.4, 6.2.1, 8.6.3, 8.7 and 8.8, and Figure 7; d)
- inclusion of subclauses 4.4 and 4.5 in Annex A; e)
- expansion of original Annex A which becomes Annex B; f)
- re-drafting of Clause 5; g)
- upgrading of 6.1.4 to 6.3; h)
- removal of noise limits from normative text: i)
- addition of reference to IEC 60034-9; j)
- addition of Annex C. k)

The text of this technical specification is based on the following documents:

Enquiry draft	Report on voting
2/1406/DTS	2/1420A/RVC

Full information on the voting for the approval of this technical specification can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- transformed into an International standard,
- reconfirmed.
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended. •

A bilingual version of this technical specification may be issued at a later date.

### INTRODUCTION

The performance characteristics and operating data for *converter*-fed motors are influenced by the complete drive system, comprising supply system, *converter*, cabling, motor, mechanical shafting and control equipment. Each of these components exists in numerous technical variants. Any values quoted in this technical specification are thus indicative only.

In view of the complex technical interrelations within the system and the variety of operating conditions, it is beyond the scope and object of this technical specification to specify numerical or limiting values for all the quantities which are of importance for the design of the drive system.

To an increasing extent, it is practice that drive systems consist of components produced by different manufacturers. The object of this technical specification is to explain, as far as possible, the influence of these components on the design of the motor and its performance characteristics.

This technical specification deals with a.c. motors which are specifically designed for *converter* supply. *Converter*-fed motors within the scope of IEC 60034-12, which are designed originally for mains supply, are covered by IEC 60034-17.

Clauses 5 to 9 of this technical specification consider mainly the requirements for low voltage induction motors fed from voltage-source converters (U-converters). Clauses 10 to 16 provide additional information for other configurations.

- 8 -

### ROTATING ELECTRICAL MACHINES –

### Part 25: Guidance for the design and performance of a.c. motors specifically designed for converter supply

### 1 Scope

This part of IEC 60034 describes the design features and performance characteristics of a.c. motors specifically designed for use on *converter* supplies. It also specifies the interface parameters and interactions between the motor and the *converter* including installation guidance as part of a *power drive system*.

The general requirements of relevant parts of the IEC 60034 series of standards also apply to motors within the scope of this technical specification.

NOTE 1 For motors operating in potentially explosive atmospheres, additional requirements as described in the IEC 60079 series apply.

NOTE 2 This technical specification is not primarily concerned with safety. However, some of its recommendations may have implications for safety, which should be considered as necessary.

NOTE 3 Where a *converter* manufacturer provides specific installation recommendations, they should take precedence over the recommendations of this technical specification.

### 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60034-1, Rotating electrical machines – Part 1: Rating and performance

IEC 60034-2, Rotating electrical machines – Part 2: Methods for determining losses and efficiency of rotating electrical machinery from tests (excluding machines for traction vehicles)

IEC 60034-6, Rotating electrical machines – Part 6: Methods of cooling (IC Code)

IEC 60034-9, Rotating electrical machines – Part 9: Noise limits

IEC 60034-14, Rotating electrical machines – Part 14: Mechanical vibration of certain machines with shaft heights 56 mm and higher – Measurement, evaluation and limits of vibration severity

IEC 60034-17:2006, Rotating electrical machines – Part 17: Cage induction motors when fed from converters – Application guide

IEC 61000-5-1, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 5: Installation and mitigation guidelines – Section 1: General considerations – Basic EMC publication

IEC 61000-5-2, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 5: Installation and mitigation guidelines – Section 2: Earthing and cabling

IEC 61800-2, Adjustable speed electrical power drive systems – Part 2: General requirements – Rating specifications for low voltage adjustable frequency a.c. power drive systems

IEC 61800-3, Adjustable speed electrical power drive systems – Part 3: EMC product standard including specific test methods

- 10 -

IEC 61800-5-1, Adjustable speed electrical power drive systems – Part 5-1: Safety requirements – Electrical, thermal and energy

IEC 61800-5-2, Adjustable speed electrical power drive systems – Part 5-2: Safety requirements – Functional<sup>1</sup>

### 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

Table 1 provides an alphabetical cross-reference of terms.

	T	r			
Term	Term number	Term	Term number	Term	Term number
bearing voltage ratio (BVR)	3.1	electromagnetic compatibility (EMC)	3.5	protective earthing	3.9
bonding	3.2	field weakening	3.6	skip band	3.10
common mode voltage (current)	3.3	peak rise time	3.7	surface transfer impedance	3.11
converter	3.4	power drive system (PDS)	3.8		

### Table 1 – Alphabetical list of terms

NOTE Throughout this technical specification, references to the following definitions are identified by italic script.

#### 3.1 bearing voltage ratio BVR

ratio of the capacitively coupled bearing voltage to the *common mode voltage* 

### 3.2

### bonding

electrical connection of metallic parts of an installation together and to ground (earth)

NOTE For the purposes of this part of IEC 60034, this definition combines elements of IEV 195-01-10 (equipotential bonding) and IEV 195-01-16 (functional equipotential bonding).

### 3.3

### common mode voltage (current)

arithmetic mean of the phase voltages (currents) to earth

### 3.4

#### converter

unit for electronic power conversion, changing one or more electrical characteristics and comprising one or more electronic switching devices and associated components, such as transformers, filters, commutation aids, controls, protections and auxiliaries, if any [IEC 61800-2, 2.2.1, modified]

NOTE This definition is taken from IEC 61800-2 and, for the purposes of this technical specification, embraces the terms complete drive module (CDM) and basic drive module (BDM) as used in the IEC 61800 series.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> To be published.